

OFFSIDE : UN FILM OÙ LES SPORTS TRANSCENDENT LA POLITIQUE

PAR FLORENCE NGUYEN

Mai 2006 : un autocar est en route vers le stade de Téhéran pour l'ultime match de soccer qui oppose l'Iran au Royaume de Bahreïn. L'autocar est bondé d'exaltés brandissant le drapeau iranien et déjà ivres de la victoire de leurs idoles. Pourtant, non loin, un enfant d'une dizaine d'années se tient à l'écart des cris virils, le visage orné des couleurs de l'Iran, une casquette noire dissimulant à peine les fins traits féminins.

Au pays des Perses, en vertu de la loi islamique, les femmes n'ont pas le droit de pénétrer dans le stade de soccer, une enceinte immense pouvant abriter quelque 80 000 fervents du sport le plus couru de la planète. Pourtant, de plus en plus de partisans iraniens féminins aspirent à voir leur équipe en chair et en os et s'époumoner pour leurs héros nationaux. Pour défier l'interdiction, la jeune fille accepte de se faire soudoyer par un marchand de billets, brave les gardes mais finit par être démasquée et confinée dans un enclos proche du stade avec d'autres filles au déguisement. Loin de se décourager, les jeunes prisonnières ne manquent pas d'ingéniosité pour faire fléchir leurs gardiens et assister à la partie.

Présenté au Festival de Berlin en 2006 où il a rafflé l'Ours d'Argent, *Offside*, cinquième opus du cinéaste iranien Jafar Panahi, fait forte impression. Réalisé en temps réel pendant le

match qui a transporté son pays à la qualification de la coupe du monde 2006, *Offside* livre une critique subtile des inégalités sociales au pays des ayatollahs sous des airs faussement légers en faisant des incursions dans le tragi-comique. Le réalisateur tombe dans le mille avec son questionnement sur la validité en 2006 des restrictions prescrites aux femmes de son pays. En prenant soin de ne donner aucun nom à ses protagonistes. Grâce à une mise en scène minimaliste aux allures de faux-documentaire, le film s'inscrit dans la nouvelle mouvance du cinéma iranien qui se veut politique tout en se dissociant du politique.

Frappé d'interdiction en Iran, des copies en DVD du film ont néanmoins été distribuées à la grandeur du pays. Chez nous, *Offside* est disponible en DVD depuis quelques mois et mérite d'être vu, ne serait-ce que pour saisir davantage une culture en ébullition encore trop méconnue du monde occidental.

Flo Nguyen s'est jointe au MAECI en provenance du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada, le 3 décembre 2007, pour une affectation de deux ans en qualité de stratège en communication. Elle a également travaillé comme journaliste chargée des affaires nationales et du cinéma.

LES CINQ INCONTOURNABLES LES PLUS RÉCENTS

1. *Ambassador Assignments: Canadian Diplomats Reflect on Our Place in the World* / Publié sous la direction de David Reece (MAIN FC 242 .A64 2007)



Ce recueil d'essais présente les réflexions franches de 19 ambassadeurs et hauts-commissaires du Canada sur le rôle du service extérieur canadien à notre époque.

2. *Canada's international policies: agendas, alternatives, and politics* / Brian W. Tomlin, Norman Hillmer et Fen Osler Hampson (MAIN FC 242 .T64 2007)

Ce livre donne un aperçu des politiques internationales du Canada relativement au commerce, à l'investissement, au développement, à la défense et à la sécurité humaine. Le contexte expliquant comment et pourquoi on élabore des politiques est également fourni par les auteurs.

3. *Le Proche-Orient éclaté 1956-2007* / Georges Corm (MAIN DS 63.1 .C67 2007)

Ouvrage continuellement mis à jour relatant les événements

historiques qui ont formé le Proche-Orient et qui aident à mieux comprendre le présent ainsi qu'à imaginer l'avenir de cette région.

4. *The Sun Climbs Slow: Justice in the Age of Imperial America* / Erna Paris (MAIN KZ 6314 .P37 2008)

Dans *The Sun Climbs Slow*, Erna Paris fait l'historique de la Cour pénale internationale dès sa création jusqu'à nos jours, et raconte en détail comment la Cour, d'abord vue comme un organe « inefficace », s'est lentement transformée en une institution très utile et importante pour la communauté internationale.

5. *The Unexpected War: Canada in Kandahar* / Janice Gross Stein et Eugene Lang (MAIN DS 371.412 .S74 2007)

Janice Stein et Eugene Lang examinent le rôle de la politique du gouvernement du Canada en Afghanistan et les problèmes auxquels elle se heurte en essayant d'amener les différents ministères du gouvernement à travailler ensemble.

Établi par la Bibliothèque Jules-Léger. Pour plus de renseignements sur les services et les ressources de la bibliothèque, prière de consulter le site web suivant: <http://intranet.dfait-maeci.ca/departement/ssd/Resourcess/library/library-fr.asp>.